

## POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

## KOMISJA EUROPEJSKA

**Zgłoszenie zamiaru koncentracji****(Sprawa M.9911 — Voith/PCSH/TSA)****Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2020/C 362/05)

1. W dniu 16 października 2020 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 <sup>(1)</sup>, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Voith Austria GmbH („Voith”, Austria), należącego do Voith GmbH & Co. KGaA („Voith-Gruppe”, Niemcy)
- PCS Holding AG („PCSH”, Szwajcaria)
- Traktionssysteme Austria GmbH („TSA”, Austria)

Przedsiębiorstwa Voith i PCSH przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad całym przedsiębiorstwem TSA.

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- Voith-Gruppe prowadzi działalność w następujących obszarach: produkcja i sprzedaż maszyn papierniczych, elektrowni wodnych, technologii przekładniowych i sterujących z przeznaczeniem dla pojazdów użytkowych i autobusów, maszyn rolniczych i budowlanych, pojazdów szynowych, transportu morskiego i przemysłu, np. w licznych sektorach przemysłowych, takich jak przemysł chemiczny i petrochemiczny, przemysł naftowy i gazowy oraz przemysł wydobywczy i stalowy. Voith-Gruppe prowadzi ponadto działalność w zakresie automatyzacji i informatyki na potrzeby budowy maszyn i urządzeń.
- PCSH prowadzi, z tytułu posiadanych udziałów, działalność w sektorze pojazdów kolejowych i pojazdów specjalnych dla gmin i rolnictwa.
- TSA produkuje w szczególności elektryczne silniki trakcyjne i generatory.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 <sup>(2)</sup> sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.9911 — Voith/PCSH/TSA

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

Uwagi można przesyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Faks +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---